

玄奘大師小傳

秦孟瀟著



B949.9  
52

B949.9

52

玄奘大師小傳

秦孟瀟著



ISBN 962-238-097-2

HF-75-P

## 玄奘大師小傳

出版：海峰出版社

香港中環德輔道中71號九樓  
永安集團大廈901-903室

印刷：友利印刷有限公司

九龍土瓜灣木廠街36號  
聯明興工業大廈四樓B1座

版權所有 翻印必究

1987年8月第一版

# 序言

佛教自漢明帝永平十年（西曆六七年），由印度傳入我國，至今已一千九百多年了。歷代以來，高僧輩出，其中玄奘大師最爲傑出。奘師在唐太宗貞觀（公元六二七——六四九）年間，去印度求法，走訪印度各國名利高僧，探討佛典精微，終於取得重要典籍歸來。奘師的行誼和功績，是人類史上光輝典範，尤其對今日年少學子來說，有着極深刻的啓迪作用。

有位學者說：「奘師是歷史上模範的留學生，可稱爲留學生的聖人。」奘師對輸入印度文化，有高度的熱情，不避艱險，孤征求法。涉歷了世界上最荒涼的塔克拉瑪罕熱沙漠（即今新疆塔里木沙漠），翻越了萬年積雪的帕米爾高原，和白雪堅冰的喀喇崑崙山脈等天險……若是沒有宏大的誓願，普度衆生的精神，是不可能橫越這廣垠無際的大沙漠，以及冰封地凍的崇山峻嶺。奘師以堅韌不拔的耐力，克服重重艱險，終於到達了目的地。

奘師在印度居留十七年之久，勤苦鑽研大、小乘經論，虛心求教，不自滿，不驕傲。數年間，進步神速，遠遠超過當時的印度學者。因而擔任最高學府那爛陀寺的教

授，享有最崇高的聲譽和地位。

秦孟瀟居士撰寫的《玄奘大師小傳》，內容非常生動，並與史實相符，能激勵今日青少年向上。如以奘師爲學習榜樣，「天下事，無有不成功者」！故略抒己見而爲之序。

釋  
光  
光

一九八六年十月十五日於九龍粉嶺觀宗寺

## 寫在前面

一九五六年期間，我編寫過一本唐僧取經求法的故事，略述玄奘大師的光輝一生業績，以適應青少年讀者的需求。

最近，香港佛教領袖覺光上人，知道我編寫佛教偉人玄奘大師天竺取經故事，對我勗勉有加。我又閱讀了不少有關玄奘大師的史料，使我受到殊勝教益。因此，決定在新的基礎上改寫一番，再將新發現的資料增添進去，以求臻美至善，使其內容更加豐富。

玄奘大師是我國古代最傑出的偉大人物之一。他不但是我國佛教界最具聲望的大德，而且又是溝通中印文化的使者、最出色的旅行家和翻譯家。大師以其光輝的業績載入史冊，為後代世人景仰不已。

玄奘大師生於隋文帝仁壽二年（公元六〇二年），圓寂於唐高宗麟德元年（公元六六四年），享年六十有二歲。他的偉大，發揚於「乘危遠邁，杖策孤征」。他的事業，卻奠立在「誠重勞輕，求深願達」之上。他是偉大佛陀孕育出來的一朵奇葩！

德國史學家斯賓格勒教授說：「假如我們不離棄僵冷的思想，把自己的感情擺進藝術品裏頭，那麼，我們便永遠不能夠瞭解藝術。」同樣，假如我們對歷史人物的思想、

行爲、時代背景，及其創造的業績，沒有一種精神感應，我們就無法「尙友古人」！我們讀玄奘大師傳記，尤其應該如此。

大時代必有大人物相伴而生，我殷切盼望新的玄奘。這是我重新改編的心願所在。

**秦孟瀟**

一九八六年十月

# 目錄

|    |         |     |
|----|---------|-----|
| 一  | 名門望族的後裔 | 一   |
| 二  | 隋末的混亂局面 | 三   |
| 三  | 淨土寺削髮爲僧 | 六   |
| 四  | 立壯志印度取經 | 十三  |
| 五  | 驚沙夕起五烽間 | 二十四 |
| 六  | 途經高昌踰凌山 | 三十四 |
| 七  | 在西域各國巡禮 | 四十四 |
| 八  | 越天險恒河遇盜 | 六十四 |
| 九  | 著名的那爛陀寺 | 七十一 |
| 十  | 太子與殺獅勇士 | 八十三 |
| 十一 | 遊印度尋師訪友 | 九五  |
| 十二 | 無礙辯才破外道 | 一〇三 |
| 十三 | 國王互爭一高僧 | 一一一 |
| 十四 | 曲女城盛大法會 | 一一七 |



|     |         |
|-----|---------|
| 十五  | 歸途中備受優渥 |
| 十六  | 抵達國門上表章 |
| 十七  | 晉京謁帝洛陽宮 |
| 十八  | 高僧雲集譯仲典 |
| 十九  | 御筆親作聖教序 |
| 二十  | 御賜袈裟植福田 |
| 二十一 | 太宗駕崩萬民泣 |
| 二十二 | 異國師友情意深 |
| 二十三 | 譯經現瑞李樹開 |
| 二十四 | 浮圖崩塌失瑰寶 |
| 二十五 | 台灣寶島建靈塔 |
| 附錄  |         |

|     |  |
|-----|--|
| 二二五 |  |
| 一三五 |  |
| 一四〇 |  |
| 一五〇 |  |
| 一六〇 |  |
| 一七三 |  |
| 一八三 |  |
| 一八六 |  |
| 一九五 |  |
| 二〇一 |  |
| 二〇九 |  |
| 二一一 |  |

## 一 名門望族的後裔

玄奘大師生於仁壽二年（公元六〇二年），係河南緱氏（今偃師縣）人，住在遊仙鄉，控鶴里，鳳凰谷。俗家姓陳，單名禕。幼時，聰敏敦厚，好學不倦，鄉人都稱讚他是「神童」。

父親陳惠，身高八尺，英俊瀟灑，眉目清秀，衣著講究，是一個風姿典雅的書生。他在隋朝時，做過江陵縣令。但天性淡泊，又因隋朝衰微，便隱居在家，潛心讀書。州郡屢次舉他為孝廉和司隸等官職，他以多病為由而婉言謝絕。當時有識之士，都稱讚他的志節，欽佩他的清高品德。

玄奘的祖父陳康，在南北朝時代，是北齊的國學博士，後來還做過禮部侍郎。曾祖陳欽，是魏朝的征東將軍，南陽郡開國公。高祖陳湛，是魏朝的清河太守。

從他家的宗族譜系看來，他竟是漢朝太丘陳仲弓的後裔。後世子孫，才遷到河南洛陽的緱氏縣。出身於這樣的家族，當然是名門望族了。

玄奘大師在家排行第四，是陳惠最小的兒子，美眉明目，聰明伶俐，忠誠敦厚。當他八歲的時候，父親讓他坐在書桌旁，親自口授孝經。當他父親讀到「曾子避席」一句

時，他急忙正襟而起，拱手侍立席側。父親問他是甚麼緣故？他回答說：

「曾子聽到師命就知道避席，而我正受父親的教誨，又怎麼可以再坐在這裏，而不講禮數呢？」

父親聽了很高興，認爲此子將來必成大器。於是就把這件事，告訴了全族人，族人都都鼓勵說：

「這個孩子前途不可限量，將爲我們陳家光宗耀祖哩！」

玄奘在他父親的悉心教導和熏陶下，備通各部典籍。在他幼小心靈上，就敬慕古聖先賢之遺風。平日凡不是雅正的書籍一概摒絕，凡不合聖賢矩度的也一律不學。他不喜結交那些嬉戲的朋友，也不好閒蕩鬧市。祇要一卷在手，即使門外鑼鼓喧天，百戲雜陳，都動不了他的心，祇是專心致意地讀書。他從小就如此乖巧，而且懂得孝敬父母，他的言行都是發自善良的內心。

說到玄奘的家世，雖然出自名門望族，但對玄奘本身來說，並不顯得重要。對玄奘影響最大的，還是他的哥哥陳素。陳素很早便削髮爲僧，住在洛陽淨土寺，法號長捷法師。在當時，長捷法師還很有點名氣，講起經來，引人入勝。

## 二 隋末的混亂局面

在玄奘還沒有滿十歲時，家裏遭到了災禍，以致生活陷於困境。這在當時是普遍的社會現象。那時候朝政昏庸無能，隋煬帝楊廣是一個殘暴的昏君，過着荒淫糜爛透頂的生活。爲了滿足自己慾望，不惜把百姓的生命財產，搜刮無遺，弄得民不聊生，民怨沸騰。

隋煬帝每年要好幾百萬民伋，替他鑿劈運河。這運河以洛陽爲中心，南面通到浙江的杭州，北面通到河北的通縣，供他巡遊作樂，以遂一己的私慾。

隋煬帝在長安建有壯麗的宮殿，可是他還感到不滿足，另外又建築了許多行宮。如山西的晉陽宮，西北的汾陽宮，河北的臨朔宮，江北的江都宮，江南的毗陵宮，每個宮裏都養着許許多多宮娥彩女，美姬嬌妃……爲了到江都（今揚州）去看瓊花，還造了一艘大龍舟，有二百多尺長，四十五尺高，分四層，一百二十多個房間，佈置得金碧輝煌。另外還有幾千隻大船，載着宮妃和百官一道去看瓊花。單拉絳的人就有八萬人之多，他們都穿着錦緞的袍子，真是極盡奢華享樂。

在此同時，又要築長城，從榆林到平魯，掘長塹，動不動就徵抽民工幾十萬人，無

論男女老幼都要去做，想盡辦法來奴役老百姓。

大業七年（公元六一一年）隋煬帝驅使青年壯丁一百一十三萬多人攻打高麗，弄得百姓妻離子散，家破人亡。在戰爭中，運到北方去的軍糧，在途中就被飢民搶光了。而征高麗一役的結果，前鋒三十萬五千人中，生還的祇剩了二千七百多人。

三次勞師動衆，皆遭慘敗！使天下陷於一片混亂，連京都也成爲盜匪的巢穴，尤其河南地方更是暴徒的聚集地。於是各地百姓，紛紛發難，其勢如星火燎原，一發不可收拾。

大業十四年（公元六一八年）間，隋煬帝的親信宇文文化及乘其不備，把這一昏君殺死。其後不久，隋代的王朝也就此垮台。

同年五月，各地豪傑，紛紛崛起。如沈法興據江表十餘郡；王世充奉越王侗稱帝；八月，宇文文化及稱許帝等等。此時，李世民已攻佔了長安爲根據地，唐王李淵稱帝，改國號爲唐，更年號爲武德。

在這兵荒馬亂的歲月中，許多人痛苦、絕望，感到活在世間上沒有意思。他們視人間榮華富貴如空中浮雲，瞬息而逝。他們不留戀人間的一切，但又不願走上絕路。最後，他們終於歸依佛教三寶。唐代以來，出了不少高僧大德，宏揚佛法，普度衆生。這

些大法師都是博學鴻儒之士，所以佛教在唐代特別興盛，男女出家歸入佛門的人極為普遍。

因此，玄奘年少想出家做和尚，也就並不稀奇了。他的出家是受當時社會思潮的影響，更確切地說，是受哥哥長捷法師的啟發、引導，這是玄奘進入佛門的前因後果。

### 三 淨土寺削髮爲僧

玄奘隨同哥哥在淨土寺住下，祇是爲了生活與依靠兄長的緣故。這時，他祇是一個十歲左右的孩子，根本談不上懂得什麼佛法道理。可是，長捷法師認爲弟弟有智慧，而又有宏揚佛法的能力，堪作佛門棟樑。於是天天爲他講經說道，終於使弟弟悟解到佛理的真諦，遂發願來日一定削髮爲僧，宣揚佛理。

有一天，淨土寺方丈接到朝廷的一道詔書，要在洛陽剃度二十七名僧侶。在那個時候，要出家做和尚，不是那麼容易的事。首先要經過嚴格的考試：祇有有學問的人、品行端正的人，才可以參加考試。凡是被錄取的，朝廷才發給一張爲僧的度牒。

玄奘雖然渴望早日出家，但他受年齡限制，無論如何是無法進入考場應試的。

當時的主考官是大理寺的鄭善果。據說，他善觀人相，具有獨特的智慧和能力。他看到門外一個少年，徘徊不去，一副猶豫的樣子，引起了好奇心，再定睛一看，感到非常驚異。對方年紀雖小，卻是相貌非凡。於是召他前去問話，說：「你是誰家的孩子？」

「我是陳惠的兒子，長捷法師是我的兄長。」

「你在這裏徘徊不走，是不是也想考試做和尚？」

「是的，大人。可惜，我的年紀還不夠！」

鄭善果聽他這麼一說，倒有點猶豫起來。隨即向他上下打量一番，又凝視了半晌，問道：

「你年紀這樣輕，爲什麼不想做官呢？」

「大人，人各有志呀！」

鄭善果連連點頭，喜形於色，便故意問道：

「出家以後，還有甚麼宏偉遠景嗎？」

「大人，我祇想宏揚佛法，普度衆生！」

話雖不多，卻很懇切，鄭善果尤其對他的抱負，樸實無華沒有誇誇其談而又非常得體的對答，感到很滿意。於是就特別破格，准許他入寺剃度爲僧，並發給一張度牒，可以雲遊四海。

鄭善果更對下屬官吏說道：

「研究佛經可能不算太難，但是要想爲佛門得才卻很難。假如能讓這個少年剃度，將來他必能成爲佛門偉人。我們今天可以預測，在不久的將來，此子必然一飛冲天，像



沛降甘霖一般宏揚佛法，這樣人才我們絕對不能失掉。」

陳禕知道自己已被錄取了，感到無限興奮。此後，他就跟二哥長捷法師在一起過着僧侶修持的清苦生活了。當時的淨土寺，正由慧景法師在講述《涅槃經》。

天微微透亮，全寺的僧侶都起床了；個別的僧人披着淡黃色的袈裟，在佛堂中燃香禮佛，每一個僧人的面孔是肅穆而至誠的。他們微微地閉着眼睛，不東張西望，心如止水般平靜。聽到撞鐘擊鼓急遽收尾的聲音，他們魚貫而入，在大殿中做早課、念佛、唱讚。

做完了早課，他們到「五觀堂」吃粥。坐在長長的條凳子上，一排一排的，閉眼合掌在唸供養咒，百十個僧人吃起粥來，沒有絲毫聲響。另外有幾個強壯的年輕僧人，提着粥桶輕手輕腳來回走動，看誰要添，見碗伸出桌前邊沿，便走上前去替他添上……中午吃飯的時候，也是這樣的儀式。

晚間，他們都不吃飲食了。有的在藏經樓坐閱大藏經，有的在唸佛堂裏念佛，有的在禪堂裏參禪，有的在結印持咒……各人憑自己的心願去修持。

過了兩三年，由於隋朝的統治崩潰，天下陷於一片騷亂。玄奘建議二哥一起去長安。長捷法師贊成這項建議，兩人就在武德元年（公元六一八年）去了長安。